



EURO  MOUNTAINS



DIPUTACIÓN DE PALENCIA

INFORME

INFORME

INFORME

INFORME

INFORME

INFORME

SEMINARIO

1. Introducción
2. Objetivos
3. Participación
4. Organización
5. Resultados, etc.

Introducción

El seminario de Euromountains.net está enmarcado dentro del programa europeo INTERREG III C Sud que se realizó entre el 13 y 16 de junio de 2005 en Cervera de Pisuerga (Palencia), y ha querido ser un encuentro entre los distintos socios que participan en este proyecto. Ha acogido aproximadamente a 100 personas entre técnicos, representantes políticos, ponentes, etc. de distintas nacionalidades europeas: franceses, italianos, ingleses, noruegos, italianos, portugueses, etc. El tema principal del seminario ha sido "La mejora de los servicios en las zonas de montaña". El socio encargado de preparar el seminario ha sido la Diputación Provincial de Palencia (España).

¿Cuáles son los objetivos?

El propósito de este seminario ha sido intercambiar información y experiencias en temas de prestación de servicios en las zonas de montaña, de interés común para todos los países que participan, de modo que contribuyan a la mejora de la calidad y la transparencia de los distintos servicios relacionados con las infraestructuras y nuevas tecnologías, los socio-sanitarias y los de ocio y tiempo libre.

¿Quiénes participan?

En este seminario han participado representantes de los socios, técnicos de la consultora, así como alcaldes, agentes de desarrollo, agentes de gestión de las distintas actividades visitadas, etc.

Organización del seminario

El seminario se ha centrado en el tema 1 previsto en el proyecto Euromountains.net: "Mejora de los servicios en las zonas de montaña" y tenía por título: **"Sostenibilidad de**



las comunidades de montaña - ¿necesidad de políticas específicas para servicios sostenibles?

La organización del seminario ha sido responsabilidad de la Diputación Provincial de Palencia, a través de las autoridades y técnicos que la representan.

Para su desarrollo se diseñó el siguiente programa:

13 Junio

18.00 Recepción y bienvenida en la Diputación Provincial de Palencia.



19.30 Salida de Palencia (Plaza S. Lázaro) hacia Cervera de Pisuegra (Parador Nacional Fuentes Carrionas).

14 Junio

Sesión de trabajo

Objetivo: Acuerdos en lo esencial de los resultados de los estudios, referencias y comparación de puntos de vista, esbozando un marco de necesidades y objetivos para los servicios en las Áreas de Montaña Europeas

10.00 – 10.30



Bienvenida y pequeña introducción de los objetivos y metodología de trabajo de los socios del proyecto:

José Antonio Rubio Mielgo, Diputación de Palencia.
Kristiina Urpalainen, Euromontana.
Giorgio Salza, Provincia de Turín.

10.30 – 13.30

Dos grupos de trabajo paralelos

- 1) **Territorialidad, Relevancia, Participación Local y Control, Adaptación a las Condiciones Locales (Idiomas de Trabajo: Español e Inglés)**



Moderador: Frank Gaskell, Presidente de Euromontana.

Introducción a los resultados de los estudios: Giorgio Salza y Marta Parodi.
Provincia de Turín.

Ponente: Margarita Rico González (Dpto. Ingeniería Agrícola y Forestal – Itagra.ct) - Palencia.

11.45 - 12.15 Pausa Café.

2) Innovación (Idioma de Trabajo: Francés)

Moderador: Jean-Claude Jauneau, Responsable de las relaciones internacionales del I'SARA

Introducción a los resultados de los estudios: Giovanni Borgarello y Francesco Agli. Provincia de Turín.

Ponente: Marie-Alix Angelucci. ISARA-Lyon.

14.00 Comida.

16.00 - 18.15 Dos grupos de trabajo paralelos

3) Proximidad / accesibilidad (Idiomas de trabajo: Francés y Español)

Moderador: João Batista, Presidente de ADRAT. Alcalde de la ciudad de Chávez.

Introducción a los resultados de los estudios: Giovanni Borgarello y Francesco Agli. Provincia de Turín.

Ponente: Nathalie Bétemps, Regione Autonoma Valle D'Aosta.

18.15 - 18.30 Pausa Café.

4) Continuidad / sostenibilidad en el tiempo (Idioma de trabajo: Inglés)

Moderador: Knut Vareide, Telemark Reserach Institute.

Introducción a los resultados de los estudios: Giorgio Salza y Marta Parodi.
Provincia de Turín.

Ponente: Hilde Farner, Buskerud County Council.

18.30 - 19.30

Conclusiones del día de trabajo

Equipo de la Provincia de Turín.

19.30 - 20.00



Pequeña reunión del Comité de pilotaje del proyecto "Euromoutains.net"

21.00 Cena



15 Junio

Conferencia

Objetivo: Validación y Exposición externa de los resultados del proyecto

10.00 - 11.00 **Sesión de Apertura**



Inauguración oficial y bienvenida por parte de Enrique Martín, presidente de la Diputación de Palencia, Región Organizadora.
Presentación de los fines del proyecto, Elena DiBella, Provincia de Turín.

11.00 - 11.15 Pausa Café.

11.15 Innovación y Asociación en la mejora de servicios en las Áreas de Montaña

Moderador e introducción: Drew MACFARLANE SLACK, Concejal de "The Highland Council".

1. TIC. Fujitsu UK suministra servicios de TICs al Highland Council. En Asociación con Fujitsu se están desarrollando nuevos métodos de suministrar un amplio abanico de soluciones a las comunidades de montaña. Sus experiencias son directamente transferibles a otras áreas de montaña. Alastair Miller, Encargado de Servicio.
2. La reestructuración de los servicios de rescate y de fuego en las Montañas. El Gobierno de Inglaterra ha suministrado un nuevo software que permite la recepción de datos de los censos y de las actividades reales de fuego y rescates. Se utilizan estos datos para predecir futuros niveles de actividad y permite a su vez que el Servicio de Fuego de las Montañas una todos los servicios existentes y cree nuevos servicios para combatir los riesgos de estas áreas. Trevor Johnson, Oficial de División.
3. El desarrollo del Factor Hielo en Kinlochleven (<http://www.ice-factor.co.uk>) Nueva instalación de montaña en este pequeño pueblo usando una antigua fábrica relacionada con la industria de aluminio. La regeneración de este pueblo ha estado fundamentalmente financiada por los fondos FEDER/FSE. Jamie Smith, Directora Gerente, Highlands & Islands.
4. Gestión participativa del desarrollo social en la áreas de montaña. El ejemplo de Urfé en Roannais, Rhone-Alpes.
5. El Transporte a la Demanda, una experiencia piloto para la Montaña Palentina.D.G. de Transportes. Junta de Castilla y León.

12.30 Pausa.



12.45 **Mejorando los servicios Públicos y Privados en la Montaña, conclusiones del proyecto y recomendaciones**

Presentación y resultados del estudio, Giorgio Salza, Provincia de Turín
Informes de los grupos de trabajo del día anterior:

- Territorialidad, relevancia, participación y control local, adaptación de las condiciones locales. Dña Margarita Rico González. Dpto. Ingeniería Agrícola y Forestal – Itagra.ct , Palencia.
- Innovación. Marie-Alix Angelucci, ISARA-Lyon
- Proximidad, accesibilidad. Elena Dibella, Provincia de Turín.
- Continuidad / sostenibilidad en el tiempo. Hilde Farner, Buskerud County Council.

14:00 Almuerzo.

16.00 **Ensamblando recursos para los servicios de acuerdo con las características específicas locales y territoriales**

Moderador: Fernando González Herrero, Director de Itagra.ct, consultor de Diputación de Palencia.

Alexandre Chaves, ADRAT, Organización de la gestión del agua, agua potable y recursos.

Geneviève Petite, Swiss Centre for Mountain Regions (SAB): PUSEMOR – Servicios Públicos en las Áreas de Montaña poco pobladas (Interreg IIIB Alpine Space project).

Valerio Dell'Amico. Asesor de Turismo de la comunidad de Chamois. Comunidad de Chamois, Valle de Aosta.

17.00 **Problemas y soluciones en el suministro de Servicios de Interés General- la diferencia en las Áreas de Montaña**

Moderador: Fernando González Herrero, Director de Itagra.ct, consultor de Diputación de Palencia.

Helge Cristie: Liberalización de servicios en áreas rurales – OMC (Organización Mundial Comercio)-. Zonas de posible acción.

Jean-Didier Hache, CRPM. " Servicios públicos y competición: ¿entre el diablo y el mar azul profundo?- la experiencia de la isla en el campo del transporte?".

18.00 Pausa Café.

D. Hans Kristian Lehmann, Jefe Oficial Ejecutivo, Municipio del Vinje en Telemark, Noruega.

Claudio Bertalot, Provincia de Turín. Permanecer en casa en las montañas - la comunidad de gente mayor de Foyer d'Angrogna. Provincia de Turín.

21.00 Cena.



16 Junio

Visita de estudio (Congresistas y acompañantes).

08.30 Desayuno en el Parador Nacional de Fuentes Carrionas – Cervera De Pisuegra.

09.00 Visita a la Montaña Palentina – Salida desde el Parador Nacional de Fuentes Carrionas- Cervera de Pisuegra,

- Visita al **Museo etnográfico de la Fundación Piedad isla & Juan Torres.**
- Visita al **Museo de la Casa del Parque Natural de Fuentes Carrionas.**
- Visita a la **Fundación Sta. Maria la Real.**
- Visita a la **Iglesia de Sta. Maria de Mave.**

13.30 Comida en Sta. Maria de Mave.

16.00 Salida hacia la **Fundación Sta. Maria la Real.**

- Visita del Monasterio **Sta. Maria la Real.**

20.00 Llegada a Cervera de Pisuegra.

21.30 Cena de Gala en el Parador Nacional de Fuentes Carrionas.

17 de Junio

09.00 Salida desde el Parador Nacional de Fuentes Carrionas hacia Cervera de Pisuegra.

10.00 Despedida en el Ayuntamiento por parte del Sr. Alcalde del Ayuntamiento de Cervera de Pisuegra – D. Urbano Alonso Cagigal.

10.30 Salida hacia Palencia.



Resultados de las mesas técnicas



Los aspectos técnicos del Seminario se desarrollaron en cuatro mesas técnicas (Territorialidad, Proximidad, Innovación y Continuidad) en las que se trataron los temas y contenidos que a continuación se recogen en tablas que incluyen la presentación de los resultados de los estudios, así como las aportaciones realizadas por los socios en cada mesa.



Primera mesa técnica:



TERRITORIALIDAD, RELEVANCIA, PARTICIPACIÓN LOCAL Y CONTROL, ADAPTACIÓN A LAS CONDICIONES LOCALES

Moderador: Frank Gaskell, Presidente de Euromontana.

Introducción de los resultados de los estudios: Giorgio Salza y Marta Parodi

Ponente: Margarita Rico González (ITAGRA.CT)

Presentación de los resultados de los estudios

Los indicadores, los datos y los juicios emitidos por los socios difieren bastante como quedó demostrado en el cuadro presentado con respuestas ordenadas de los socios.

Es posible individualizar algunos indicadores estándares y compartirlos a posteriori. Hay algunos indicadores dentro de territorialidad recurrentes y sustancialmente compartidos por los socios.

Hace falta proyectar de manera específica las necesidades y las características de la montaña, esto requiere normas y procedimientos flexibles que tengan en cuenta las diferencias territoriales de las distintas áreas.

Aportaciones de los socios

El debate inicialmente se centro en la definición de montaña y de territorialidad, posteriormente las intervenciones se sucediendo en el siguiente orden:

Las infraestructuras son fundamentales para el desarrollo posterior.

Convencer a la población que estas zonas tienen un potencial.

Todos los servicios deben de acercarse a nivel de las zonas urbanas.



EL agua, el transporte la producción de energía hidráulica, la cultura (museos locales, etc) asistencia primaria necesitan apoyos muy fuertes.

No hay indicadores comparables, hay que homogenizar.

Pueden crearse servicios pero hay que crear contenidos que ofrecer (ejemplo internet) y que salgan del territorio.

A veces los servicios son prestados por entidades externas a la zona de actuación.

En Italia los contratos con las concesionarias de telefonía obligan a cubrir el territorio nacional, pero en los mismos se excluyen esta obligatoriedad en las zonas de montaña.

Pueden implantarse servicios, pero hay zonas que tienen infraestructuras infrautilizadas.

Las áreas de montaña aportan externalidades (agua, oxígeno, paisaje) que deberían de valorarse y soportarse económicamente por el resto de la sociedad.

Accesibilidad a lo que poseemos

Crear personalidad en la zona y divulgarla hacia fuera a través de los nuevos medios de comunicación.

En Escocia se ha mejorado en cosas como extinción de incendios pero el sanitario es difícil de mejorar, ya que la especialización de enfermeras y de médicos es caro.

El problema de residuos nucleares es global. Mayor es la despoblación en áreas de montaña, y aunque sean caros los servicios en montaña, deben de suministrarse.

Relación de socios

España:

Diputación provincial de Palencia

Portugal

ADRAT

Noruega

Oppland Fylkeskommune

Telmark Fylkeskommune

Sogn og Fjordane Fylkeskommune

Buskerud Fylkeskommune

Italia

Provincia de Torino

Región autóctona Valle de Aosta



Segunda mesa técnica:



INNOVACIÓN

Moderador: Jean Claude Jauneau, Responsable de las relaciones internacionales del I'SARA

Introducción de los resultados de los estudios: Giovanni Borgarello y Francesco Agli

Ponente: Marie-Alix Angelucci

Presentación de los resultados de los estudios

En el trabajo realizado por los socios hay algunos conceptos de innovación que se repiten y que a continuación se van a detallar.

- Capacidad de producir y de participar en los proyectos.
- Capacidad de una región determinada para introducir: innovaciones tecnológicas, organización, metodología.
- Capacidad de introducir soluciones originales [hay aquí un cruzamiento con el macroindicador de "Territorialidad"].
- Capacidad de poner en funcionamiento inversiones importantes para la innovación.
- Capacidad de poner en funcionamiento iniciativas e inversiones para la formación.

La innovación es una estrategia para el futuro de las zonas de montaña. El dinamismo, la capacidad de sostenibilidad y la renovación en el tiempo de la propia identidad dependen de la capacidad de innovación.

Las cuestiones que se plantearon fueron:



- A. La metodología de trabajo territorial de sistema.
- B. La creación y el sostenimiento de instituciones de investigación orientadas a zonas de montaña (regionales y locales)
- C. El sostén de modos de organización (territoriales, temporales, capacidad de implicar a varios actores).
- D. Los servicios para la infancia y para los jóvenes (guarderías, etc.), ya que la inversión en los jóvenes, es la estratégica para una montaña que quiere tener un futuro.
- E. Los servicios de asistencia a domicilio, para que se queden en las casas las personas mayores, los niños y los minusválidos.

Algunas propuestas significativas de innovación para la montaña son:

1. La formación
2. La informatización de los diferentes sectores y servicios y la introducción de las nuevas tecnologías.
3. El trabajo en red, entre las diferentes zonas de montaña (dirección HORIZONTAL), a nivel territorial e instituciones (dirección VERTICAL), a nivel REGIONAL / NACIONAL y también trabajar a nivel EUROPEO.

Aportaciones de los socios

Las intervenciones realizadas por los representantes de los distintos socios fueron las siguientes:

La innovación no es una cuestión tecnológica es una cuestión cultural, es decir, que hay que tener en cuenta tanto la forma de hacer, como la forma de pensar, el desarrollo local, así como otras cuestiones específicas,...

Organización cultural y desarrollo en medios hostiles.

Para movilizar a las personas de las montañas, tiene que existir un interés especial.

Tiene que existir una implicación de las personas que habitan en las montañas, la innovación tiene que tener un carácter diferente, tiene que llamar la atención sobre otras actuaciones y atraer a la población autóctona y foránea.

La innovación tiene que seguir un proceso de certificación y auditorias externas para asegurar su calidad y su efectividad.

La innovación no es posible si no existe una intervención exterior.

No debe de ser una moda, debe de estar continuamente cambiando y tiene que



tener una continuidad en el tiempo. No debe de quedar atrás ni quedarse obsoleta, por ello es necesario hacer un seguimiento o control de la innovación.

No hay una identidad propia de montaña y la formación que imparten en los colegios es común tanto para el medio rural como urbano. Debe de existir una formación dirigida a los pequeños, donde se traten temas relacionados con el entorno donde viven (costumbres, cultura, deportes, etc).

Ofrecer una imagen positiva hacia adentro y hacia el exterior.

Hay profesiones que pueden ser específicas en las zonas de montaña: 1. Expertos en paisaje, donde se trabajen en aspectos peculiares de la zona. 2. Profesión ligada al lugar. 3. Transformación de los recursos. 4. Oportunismo rural.

Relación de socios

España:

Diputación provincial de Córdoba

Diputación provincial de Palencia

Portugal

ADRAT

Noruega

Oppland Fylkeskommune

Francia:

Conseil Regional Rhones Alpes

Italia

Provincia de Torino

Región autóctona Valle de Aosta

IREALP



Tercera mesa técnica:



PROXIMIDAD / ACCESIBILIDAD

Moderador: João Batista, Presidente de ADRAT. Alcalde de la ciudad de Chávez

Introducción de los resultados de los estudios: Giovanni Borgarello y Francesco Aglí de la provincia de Turín.

Ponente: Elena Di Bella

Presentación de los resultados de los estudios

En el estudio realizado se ha observado los siguientes aspectos importantes. En general, los distintos socios entienden la accesibilidad desde tres puntos diferentes: accesibilidad física, accesibilidad económica y accesibilidad organizativa.

Todos los socios han tratado este indicador, y el microindicador más trabajado ha sido el de la distancia.

En infraestructuras y TCI, los puntos más tratados han sido los temas relacionados con el teléfono. También han considerado la distancia al lugar de vivienda, la cobertura telefónica y el número de proveedores.

En cuanto a los servicios culturales 9 de los socios han tenido en cuenta el servicio de biblioteca. Algunos socios han hablado de la distribución, horario, presencia o no de transportes. Como anécdota uno de los socios evaluó el número de libros presentes en la biblioteca y el espacio dedicado a la prestación de este servicio.

En general en este apartado de ocio y tiempo libre, la mitad de los socios han considerado la distancia a los centros culturales, el horario y el coste diferenciado por categorías.



En los servicios socios sanitarios se han evaluado la distancia a los centro de salud, la cobertura del territorio, el número de operadores. En cuanto a los hospitales se ha considerado el número de camas, las actividades, la distancia, etc.

Aportaciones de los socios

A continuación se citan por orden de intervención algunas de las sugerencias hechas por los socios:

Trabajar con un fin y buscar apoyos para desarrollar hospitales de montaña. Intercambiar experiencias que resulten interesantes entre las distintas zonas europeas.

¿Dar apoyo al trabajo desarrollado en el domicilio, con el fin de mantener a la población en su casa en la medida de lo posible.

Utilizar los medios de tutelaje de personas que viven en zonas aisladas, personas mayores, etc.

Saber vender las posibilidades que ofrecen las zonas de montaña, ya que incorporan agua limpia, medio ambiente, espacio de ocio ... que es lo que puede disminuir las enfermedades, estrés, etc.

Encontrar modelos transferibles como cuidado a las personas mayores de montaña, identificar buenas prácticas que puedan intercambiarse, recomendaciones políticas, ...

Tratar de promocionar la zona, accediendo a la información tanto externa como interna, es decir la información que desde dentro, pueda darse hacia fuera de la zona de estudio. Transmitir una imagen más moderna y como hacerlo accesible a los demás.

Se tarda mucho en llegar a la ciudad y al lugar de trabajo, este problema podría solventarse, llevándose el trabajo a casa cuando este lo requiera y poder trabajar desde el hogar con las nuevas tecnologías.

Uno de los socios ha estudiado la accesibilidad y la información que existe en los cruces de las carreteras y poder localizar así un determinado municipio.

Capacitar a la zona para gestionarse, ya que en un futuro estas zonas no tendrán ni la capacidad de decidir sobre sí mismas y corren el peligro de perder su propia identidad.

La gestión de los servicios en un futuro se irá privatizando sobre todo en las zonas



con mayor población, y en el caso de las zonas de montaña, que presenta mayor fragilidad, será un problema mantener estos servicios en activo.

Importancia de la presencia del estado en los servicios públicos que no les es rentable a las empresas privadas y requieren unos costes adicionales.

Hay que contabilizar otros aspectos no económicos como el agua, paisaje, tranquilidad, etc.

Relación de socios

España:

Diputación provincial de Córdoba

Diputación provincial de Palencia

Portugal

ADRAT

Noruega

Oppland Fylkeskommune

Francia:

Conseil Regional Rhones Alpes

Italia

Provincia de Torino

Región autóctona Valle de Aosta

IREALP



Cuarta mesa técnica:



CONTINUIDAD Y SOSTENIBILIDAD EN EL TIEMPO

Moderador: Moderador: Knut Vareide, Telemark Reserach Institute.

Introducción a los resultados de los estudios: Giorgio Salza y Marta Parodi. Provincia de Turín.

Ponente: Hilde Farner, Buskerud County Council

Presentación de los resultados de los estudios

Hay que señalar que debe de existir una conexión de las necesidades entre las distintas comunidades. El problema no son los servicios, pero sí el sujeto al que hay que recurrir, para garantizar la continuidad en el tiempo.

Los problemas no se presentan cuando se habla de continuidad en el tiempo, pero si, cuando se habla de sostenibilidad, sobre todo cuando hay que buscar el sujeto al que dirigirse para pedir ayuda.

Los servicios son útiles a la sociedad y no hay competencia, pero esto a su vez es una amenaza.

Los indicadores están todos relacionados entre si y la sostenibilidad es el indicador que engloba a todos.

Aportaciones de los socios

Las aportaciones de los socios a través de sus representantes fueron l siguientes:

Las leyes del mercado son importantes y están adquiriendo cada vez más



importancia.

Es difícil hablar de infraestructuras en sentido genérico.

Las infraestructuras se distinguen en materiales e inmateriales.

La visita de estudio entre Palencia y el Valle de Aosta se pudo comprobar que las infraestructuras son parecidas.

La autopista normalmente conecta dos grandes centros urbanos, pero corta los campos y la montaña, con las consecuencias negativas que de ello se derivan. Ahora en Turín se construye mucho porque hay mucho dinero por las Olimpiadas, pero si no fuera por esta razón, no habría necesidad de una autopista ni de otras infraestructuras. No es fácil encontrar indicadores cualitativos ni cuantitativos para medir la "sostenibilidad en el tiempo".

En Noruega no existe el problema de las infraestructuras, porque el sector privado tiene más importancia que la administración pública. El sector privado es directo y rápido. Por el contrario en Italia para hacer algo necesitas al menos tres etapas burocráticas.

La comunidad noruega es muy activa en presentar proyectos y son los ayuntamientos quienes desarrollan estas iniciativas pero no las pueden mantener más que algunos años. Los proyectos se realizan, pero no existe la posibilidad de encontrar ayudas (dinero) para garantizar la sostenibilidad en el tiempo. Normalmente existen las asignaciones por el "start-up" (poner en marcha) de las actividades y de lo demás se responsabiliza la administración. Se plantean los proyectos y finalmente es la administración quien los lleva a cabo.

La sostenibilidad depende de la administración local, no financiando los proyectos sino administrándola. Así como mantener los servicios en activo en la zona.

Museos, centros culturales son un beneficio tanto para los residentes como para los visitantes; las agencias de turismo en Francia y en Italia son un instrumento importante para la montaña, ya que ayuda a las comunidades pequeñas.

Las comunidades pequeñas algunas veces tienen un nivel cultural muy bueno; en los servicios culturales hay el riesgo de gastar mucho en beneficio de poca gente.

Hay casos en los que el servicio de bibliotecas disponen de mucho dinero, pero las pequeñas bibliotecas carecen de fondos.

La accesibilidad a los cines se complica porque las compañías no llegan a las pequeñas comunidades y el precio de la película no es accesible a las pequeñas comunidades.



Sostenibilidad: hay que estudiar qué tipo de servicios sanitarios son útiles en las zona de montaña y como conseguirlos. Los pequeños hospitales son un desafío en este sentido: un helicóptero tarda cinco minutos en llegar a la ciudad. En el caso de enfermedades graves hay centros especializados. Para elegir la especialidad que puede instalarse en una comunidad y de que servicios sanitarios hay que dotarla se precisa valorar lo que la comunidad quiere y lo que necesita.

Sostenibilidad es vivir ahora sin perjudicar las expectativas de futuro, es una vida distinta de la vida oportunista de la ciudad.

Relación de socios

España:

Diputación provincial de Palencia

Portugal

ADRAT

Noruega

Oppland Fylkeskommune

Telmark Fylkeskommune

Sogn og Fjordane Fylkeskommune

Buskerud Fylkeskommune

Italia

Provincia de Torino

Región autóctona Valle de Aosta



Innovación y asociación en la mejora de los servicios en las áreas de montaña



Paralelamente se presentaron casos exitosos en las zonas de montaña por parte de los socios.

Moderador e introducción:

Macfarlane Slack, Concejal de The Highland Council

FACTOR HIELO EN KINLOCHLEVEN

Jaime Smith

El declive de la industria del aluminio en Kinlochleven dejó a este pueblo del Reino Unido sumido en el paro y en un declive progresivo. La fábrica y sus alrededores han sido restauradas y habilitadas recientemente con fondos FEDER/FSE, mejorando considerablemente las condiciones de habitabilidad del pueblo, no obstante, para hacerlo más atractivo en las instalaciones de la fábrica, lo han destinado a un proyecto innovador y ambicioso, donde se desarrollan actividades todas ellas relacionadas con el factor hielo.

Como se ha dicho, es el proyecto más ambicioso que se ha desarrollado en esta materia y en estas zonas de montaña, una pared de hielo que simula a la propia naturaleza. En estas instalaciones se practica el deporte más desafiante y



emocionante relacionado con el hielo. También se instruye a personas que buscan este tipo de placeres, siendo el “factor hielo” en estos momentos, el lugar de referencia y de encuentro más importante de Europa para los escaladores y montañeros del mundo.

RESTRUCTURACIÓN DE LOS SERVICIOS DE RESCATE Y DE FUEGO EN LAS ZONAS DE MONTAÑA

Trevor Johnson

El cuerpo de bomberos en Inglaterra dispone de un software, que permite la recepción de datos de los censos y las actividades reales de fuego y rescates. Esto permite predecir futuros niveles de actividad y sus consiguientes actuaciones para disminuir y combatir el fuego.

Las nuevas tecnologías permitirán instaurar estos programas de protección contra el fuego a una zona tan vulnerable y tan frágil como son las zonas de montaña, los inconvenientes que existen en estas zonas de altura a la hora de sofocar los incendios son la mala accesibilidad, la concentración de masa forestal, la fácil propagación del fuego por animales, etc.

Las TCIs permiten a los gobiernos locales proyectar necesidades y equipamientos necesarios para subsanar este problema.

SUMINISTRO DE SERVICIOS DE TCIs EN HIGHLAND COUNCIL POR FUJITSU –UK

Alastair Miller

Fujitsu UK proporciona servicios de TCIs en Highland Council.

A través de asociaciones con esta gran empresa se están dando soluciones a algunas problemáticas existentes en las zonas de montaña.

La asociación se creó en 1998 y tiene una duración de 10 años. Parte de este convenio consiste en el traspaso de empleados de Fujitsu, donde los principios clave son: suministrar un servicio dirigido donde el riesgo tecnológico es responsabilidad de Fujitsu.



Los servicios prestados a las administraciones locales se han centrado en la educación, el transporte, la vivienda y el trabajo social.

Los beneficios obtenidos en la comunidad, al introducir las TCIs, se centran en el cuidado de los mayores, en los servicios locales de salud, en el acceso a la enseñanza, en la mejora de enlaces para los servicios públicos, en el desarrollo de las comunidades, etc .

Esta asociación facilita la instalación de empresas en la zona mejorando el trabajo flexible en casa, la gestión y comercio electrónico, las instalaciones para proveedores turísticos y seguridad y las videoconferencias.

GESTIÓN PARTICIPATIVA DE DESARROLLO SOCIAL EN EL PAÍS DE URFÉ Y EL PAÍS BEAUFORTAIN

M-A Angelucci y J-C Jauneau

Se ha tomado como ejemplo dos territorios distintos de montaña, ubicados en el área de estudio de Rhônes-Alpes. Estos territorios presentan dinámicas muy diferentes en política, en economía, en dimensiones, etc. Pero con un mismo objetivo se elaboró un proyecto de desarrollo social local, que se hizo sobre la base de un diagnóstico participativo a partir de consultas, encuestas, trabajo en grupos, etc, dirigidos a la población de la zona objeto de estudio.

En un primer diagnóstico, se observó que la infancia presentaba una carencia tanto en el cuidado de los niños en periodo escolar, como fuera de este periodo (centros de entretenimiento).

Esta situación ha llevado a la creación de un servicio de acogida de la niñez, a partir de la instalación de una guardería intermunicipal en Beaufortain, preparación de asistentes maternas, y en las dos zonas se ha creado un centro de ocio intermunicipal.

Con esta iniciativa pionera se ha logrado: 1. Primicia en la innovación 2. Funcionamiento participativo asociando los habitantes y los políticos 3. Aproximación global del desarrollo social en los dos territorios 4. Conocimiento del déficit de servicios globalmente repartidos por los territorios rurales frágiles.



EL TRANSPORTE A LA DEMANDA, UNA EXPERIENCIA PILOTO EN LA MONTAÑA PALENTINA

Javier Sánchez Cervera

El servicio de transporte a la demanda mejora la eficacia y la rentabilidad del transporte público en el medio rural. Así, las conexiones entre pueblos de la zona norte se hará a la carta, es decir, los clientes llamarán a un teléfono gratuito y los autobuses sólo pararán por los pueblos donde haya una demanda.

En síntesis, con este transporte a la demanda, se pretende que los vehículos que prestan servicios regulares lleguen a los pueblos pequeños y alejados, y por lo tanto peor comunicados, cuando sus habitantes realmente lo necesiten.

En un futuro la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León financiará la instalación de equipos GPS Y GPRS en los autobuses para que los conductores sepan donde tienen que recoger a los viajeros y paneles en los municipios, para que los usuarios sepan cuánto tiempo tarda en llegar el autobús.

Los usuarios de las rutas, deben solicitar la parada de los vehículos de transporte público en sus núcleos de residencia, por medio de una llamada al teléfono gratuito 012, que informa a los concesionarios de las líneas de las localidades en los que hay viajeros para que sólo paren en ellas.

Este servicio combina así transporte y nuevas tecnologías, siendo muy apreciado y demandado, aunque aún existen asentamientos carentes de este servicio. Esta experiencia piloto se está llevando a cabo actualmente en 23 pueblos de la comarca de Cervera de Pisuerga, y tienen establecidas nueve rutas diferentes.



Resumen de las mesas: Conclusiones



Las conclusiones recogidas en las cuatro mesas de trabajo y acordadas fueron las siguientes:

TERRITORIALIDAD, RELEVANCIA, PARTICIPACIÓN LOCAL Y CONTROL, ADAPTACIÓN A LAS CONDICIONES LOCALES

Las conclusiones a las que se llegaron en este grupo de trabajo cabe enmarcarlas en dos bloques: por un lado, una definición de lo que se entiende, desde un punto de vista amplio, por territorialidad a los efectos del debate en este grupo de trabajo. Y por otro lado, se llegaron a un conjunto de conclusiones/recomendaciones entorno a las aportaciones realizadas por los participantes.

Definición:

Al hablar de territorialidad, en su sentido más amplio, hay que hacer referencia tanto al grado de cobertura de los servicios, como a la forma de gestionarlos a nivel local, teniendo en cuenta la utilización de los recursos endógenos, materiales e inmateriales. Se trata entonces, de aplicar soluciones adaptadas al contexto local y a sus oportunidades, introduciendo una plusvalía o valor añadido a los recursos propios del territorio.

Conclusiones/recomendaciones

El estudio de los indicadores de la mayoría de las zonas de montaña refleja que las principales carencias y obstáculos con los que se encuentran estos territorios a la hora de procurar una buena red de servicios, tiene que ver con la mala dotación de infraestructuras, ya sean de transporte o de nuevas tecnologías de la comunicación.



En este sentido, se hace necesario el desarrollo de una estrategia basada en la compensación de los obstáculos físicos y climáticos para atajar en la medida de lo posible el aislamiento de la montaña, a través de infraestructuras viarias y de telecomunicación, así como la intervención pública en aquellos servicios menos rentables y que requieren costes adicionales.

Resulta así mismo significativo emprender proyectos originales desde el punto de vista de la valoración y promoción de los recursos locales, sobre todo en lo que a servicios culturales se refiere. Así, las buenas prácticas de un determinado territorio, podrán tener éxito en otro, siempre y cuando, se adapten a sus condiciones específicas.

Las dificultades propias de las zonas de montaña, como son su extrema orografía y su dura climatología, las convierten en territorios especialmente frágiles. En este sentido, apenas existen políticas específicas para poder hacer frente a los costes adicionales que representan dichos obstáculos naturales. Por ello, es necesario contar con auténticas políticas de montaña, plasmadas a través de programas particulares o modulaciones de los existentes a nivel general.

Consecuentemente, la creación de asociaciones dentro de la propia montaña y de redes de cooperación entre las diversas zonas de montaña, resulta fundamental para recoger de forma conjunta las necesidades e intereses planteados y poder defenderlos a instancias administrativas de nivel superior.

Otro de los problemas con los que se encuentra la montaña en cuanto a la dotación de servicios, es aquel que tiene que ver con su gestión administrativa o política, que generalmente es a nivel regional o nacional, lo cual, no siempre permite que se preste una atención focalizada a los problemas locales. Por ello, es conveniente una visión o aplicación de estrategias "de abajo hacia arriba", es decir, una implicación de la población que habita las zonas de montaña en la elaboración, implementación y ejecución de las medidas que impliquen la dotación o ampliación de servicios.

Consecuentemente, la población de las zonas de montaña juega un papel fundamental ya que son ellos los que han de participar en la estrategia de desarrollo del territorio. Por ello, resultarán eficaces campañas de promoción y sensibilización, dentro de la montaña, para concienciar a la población de su propio potencial, como fuera de ella, para dar a conocer las inmensas posibilidades de estas zonas.



Finalmente, los problemas de la montaña han de ser problemas para el conjunto de la Sociedad y así debería recogerse en las políticas y estrategias de desarrollo dirigidas a la montaña.

Presentación: Margarita Rico González

INNOVACIÓN

Accesibilidad a lo que poseemos.

Crear personalidad en la zona y divulgarlo hacia fuera a través de los nuevos medios de comunicación.

Para favorecer la innovación hay que dar soluciones adaptadas a la zona, fortalecer la colaboración, introducir experiencias y reforzar la formación.

Soluciones adaptadas a través de políticas locales.

Los municipios deben trabajar en un contexto equivalente, para la adquisición de competencias.

En un contexto general ese fortalecimiento debe ir orientado hacia la colaboración entre entidades públicas-privadas; montaña-climatología; montaña-proyectos LEADER, INTERREG; etc.

Para reforzar la formación no sería necesaria la formación a gran escala.

Presentación: Marie-Alix Angelucci

PROXIMIDAD Y ACCESIBILIDAD

Hay muchas experiencias positivas para realizar en un futuro. Existen proyectos básicos que pueden ser transferibles y extensibles a otras zonas.

La mayor parte de los recursos es pública.

Debe incrementarse el poder de las entidades locales para que desarrollen un papel mucho mejor y tener una distribución conjunta de los recursos.

Hay que dar a la montaña una rentabilidad social, medio ambiental, otros aspectos, ..., y que ponen en valor a las zonas de montaña en relación con la ciudad, de esta forma saldría un balance positivo. Por ello el interés de mantener ciertos servicios en las zonas de montaña.

Presentación: Elena Di Bella



CONTINUIDAD Y SOSTENIBILIDAD EN EL TIEMPO

Buenos servicios, buenas prestaciones.

El mercado está adquiriendo cada vez más importancia, esta importancia se atribuye a la competitividad.

Hay que cubrir una deficiencia financiera ocasionada al proteger estas zonas de montaña tan frágiles.

Financiación: que implica que nuevos sistemas se tienen que concentrar, realizar planteamientos nuevos, ... se ha sugerido el uso de helicópteros, ampliar las competencias de los centros hospitalarios.

Financiación que necesita mejores apoyos financieros y técnicos en la prestación de servicios una vez finalizado el proyecto.

Es una cuestión financiera la identificación de instituciones o responsables que den continuidad al servicio.

La financiación y la asistencia tiene que ser:

- Básica

- Equipos

- Condiciones de prestación del servicio

Los servicios culturales son adecuados para el desarrollo, el problema es mantener su continuidad.

La disminución de la población es una amenaza que reduce la sostenibilidad.

Existe una estacionalidad propia de la zona.

La economía de escala no se aplica a las bibliotecas, ya que a menudo las bibliotecas pequeñas, son más eficaces que las bibliotecas de las ciudades y a un menor coste.

Existen servicios voluntarios donde el factor humano cobra gran importancia, y donde las iniciativas locales pueden encontrar una oportunidad.

Presentación: Hilde Farner



Los servicios de acuerdo con las características específicas locales y territoriales



Moderador e introducción:

Fernando González Herrero, Director de Itagra.ct,

ORGANIZACIÓN DE LA GESTIÓN DEL AGUA

Alexandre Chaves

El proyecto pretendía equiparar e igualar los servicios de las zonas de montaña a otras zonas con menos altura o urbanas, por ello la comunidad del Alto Tamega planteó como acción, garantizar el disfrute de los derechos sociales en forma universal y equitativa, mediante:

- La dotación a la población rural y de montaña de los servicios de agua potable y saneamiento de buena calidad, amplia cobertura y sustentables en el tiempo.
- La optimización del saneamiento ambiental y el control de la contaminación.
- La mejora de la infraestructura física y social para toda la comarca, mediante la construcción y/o rehabilitación de los sistemas de almacenamiento y distribución de agua potable, así como los de tratamiento de aguas servidas.



PUSEMOR SERVICIOS PÚBLICOS EN LAS ÁREAS DE MONTAÑA POCO POBLADAS (INTERREG IIIB ALPINE SPACE PROJECT)

Genevière Petite

PUSEMOR es un proyecto que forma parte del programa INTERREG IIIB Espacio Alpino, cuyos socios son:

F: Franche Comté,

It: Lombardía y Appenino Genovese

All: Südl. Oberrhein

Aut: Este del Tirol y Carinthie

Slo: Provincia de Gorenjska

CH: Suiza occidental y Tessin

¿Porqué este tipo de proyecto?

En la actualidad los servicios públicos están liberalizados y existe un envejecimiento de la población. Por ello este proyecto quiere mejorar la oferta actual en la montaña para que continúe siendo un lugar de vida y trabajo.

Objetivos

- Describir la situación actual en cada país
- Editar un catálogo de buenas ideas
- Montar proyectos pilotos en las regiones estudiadas.
- Elaborar estrategias políticas

Estos objetivos requieren de unos temas de estudio; así la movilidad de transportes públicos y carreteras, la Salud, la juventud, las telecomunicaciones,

Esto se realizará en 8 paquetes de Trabajo, detallados en 2 años y medio.

A partir de las entrevistas con los políticos locales y expertos se ha llegado a unos resultados que se resumen en: 1. cierre de oficinas de correos y de las tiendas de los pueblos 2. preocupación en cuanto a la financiación del mantenimiento de las carreteras y de los transportes públicos. 3. Centralización de los servicios públicos en varios ámbitos (policía, hospitales, colegios).

Falta por confirmar estos resultados con los usuarios, hacer un inventario de las buenas ideas y de sus condiciones de éxito, Intercambiar estas ideas entre los países, montar estos proyectos pilotos en las regiones y elaborar estrategias políticas.



Conclusión

La comparación internacional no se hace solamente con el proyecto en sí sino también participando en seminarios como éste.

Y ¡esperamos que ésta sea también posible con la nueva política de cohesión 2007-2013!.

COMUNIDAD DE CHAMOIS

Valerio dell'Amico

Chamois está situado a una altura de 1.800 m en el medio del Valle de Cervin, es uno de los pueblos habitables más altos de Italia y de Europa, a esta localidad se accede desde el fondo del valle (Buisson) con el teleférico. La diferencia con otros pueblos de alrededor es que es el único municipio donde no se puede acceder con coche, pero si se puede llegar a pie o en teleférico.

Chamois tiene la ventaja de no tener contaminación acústica. Los edificios de la aldea están contruidos con madera y con piedra, que recuerda a los antiguas edificaciones de la zona de montaña y a los caserones grandiosos. Existe un altipuerto para aviones ligeros que le dan a la aldea aires de modernidad.

Históricamente es una comunidad agrícola, pero actualmente la mayor fuente de ingresos provienen del turismo que se incrementa fundamentalmente en los meses de invierno por el esquí.

En 2002 constituyeron una sociedad llamada "Chamois Servicios" con capital 100 % público y así poder manejar de la manera más eficiente y eficaz muchos de los servicios que son imprescindibles en una comunidad como: transporte, centro de información turística, transporte, gestión de residuos urbanos, centro cultural, etc.



Problemas y soluciones en el suministro de Servicios de interés general en las zonas de montaña



Moderador e introducción:

Fernando González Herrero, Director de Itagra.ct

LIBERIZACIÓN DE SERVICIOS EN ÀREAS RURALES – OMC – ZONAS DE POSIBLE ACCIÓN

Helge Cristie

Las áreas de montaña merecen una especial consideración por parte de la UE. Alrededor de un tercio de la superficie de la UE es zona de montaña, compartiendo características comunes. La UE debe proteger estas áreas, prestando atención a su desarrollo económico y a la protección de su entorno natural.

Las medidas comunitarias de protección han sido reforzadas, desde que, en 1975, se introdujeran las ayudas directas para agricultores en áreas de montaña. La Agenda 2000 puso especial énfasis en el desarrollo rural, convirtiéndolo en el



segundo pilar de la PAC. La nueva fase de programación 2000-2006 cofinancia este apoyo a las áreas de montaña a través del FEOGA y los Estados miembros. Los programas de desarrollo rural, deben estar adaptados a cada área. El enfoque descentralizado es particularmente apropiado para las montañas. Así, la Iniciativa Comunitaria LEADER+ tiene un enfoque de abajo a arriba y la descentralización se ha mantenido en el instrumento de pre-adhesión SAPARD.

Para explicar con claridad qué es la liberalización de los servicios públicos y los problemas que plantea, es necesario conocer las fuerzas que originan este proceso. Nuestra sociedad industrial va en camino de convertirse en una sociedad de la información, cuya población se dedicará básicamente al sector de los servicios e información, entendidos en el amplio sentido de la palabra, y cuya marca de bienestar, en vez de la propiedad, será el acceso a estos servicios e información. En este contexto, se plantea la necesidad de privatizar los servicios públicos, con el objetivo de que la sociedad no dependa exclusivamente del estado. Pero si eso sucede las zonas más frágiles tenderían a desaparecer por no ser rentable la prestación de servicios en estas zonas.

Existen claras diferencias entre liberalización –dar paso a la competencia–, privatización –una empresa pública se convierte en privada– y mercantilismo –cambio conceptual de lo público a lo privado– Un claro ejemplo de liberalización es la de las compañías eléctricas y telefónicas.

Finalmente, hay dos criterios válidos para llevar a cabo una privatización y liberalización: en el caso de la telefonía y del sector energético, la organización del mercado en redes comunes ya existentes para garantizar una competencia real; por otro lado, hay que mantener el concepto de servicio público y no basarse en criterios meramente empresariales, con el fin de que las zonas más susceptibles y frágiles puedan tener unos servicios mínimos.

SERVICIOS PÚBLICOS Y COMPETENCIA ¿ENTRE EL DIABLO Y EL MAR AZUL ? LA EXPERIENCIA DE LA ISLA EN EL CAMPO DEL TRANSPORTE.

Jean- Didier Hache

El carácter cerrado de los espacios insulares, sus limitados recursos naturales y humanos, la fragilidad del mercado, etc sitúan a estos territorios en una



perspectiva muy diferente.

Por ejemplo, en las montañas e islas de Escocia, 10 aeropuertos dan servicio a 400.000 personas. En una montañosa isla como es Córcega, se da servicio a una población residencial de 260.000, mediante 7 puertos y 4 aeropuertos.

La normativa Europea señala que todas las zonas insulares tienen que estar comunicadas, otra cuestión es con qué medios financieros cuenta dicha política, y cuál es la mejor solución para resolver el problema sobre costes, que afectan a las islas en materia de transportes.

Los objetivos de la política de Transporte de la UE hacia la liberalización son:

- Apertura de los servicios marítimos a la competencia (1986)
- Apertura de los servicios aéreos a la competencia (1992)
- Apertura de los servicios portuarios y aeroportuarios a la competencia [se está discutiendo].

También hay que plantear las siguientes cuestiones:

¿Es el mecanismo de las OSP satisfactorio?; ¿Es un procedimiento caro para unos beneficios inciertos?; LA REGLA DEL OFERTANTE MAS BARATO; Duración del contrato; Paquete de Rutas; ¿Es obligatorio el proceso de oferta?.

Ahora bien, la principal causa de los sobrecostes que afectan a las islas depende mucho de los desequilibrios de los flujos de transporte y de su impacto en la competencia entre transportistas. Es decir; que cuando para un destino existen flujos comerciales importantes en las dos direcciones, los transportistas rentabilizan su rotación a la ida y a la vuelta.

Además existen numerosos parámetros que inciden en el precio: estacionalidad de la demanda, problemas logísticos varios, calidad-precio más satisfactoria, etc.

Otro de los problemas que existen es la falta de cooperación a escala local y la necesidad de trabajar juntos.

Como oferta innovadora está el utilizar solo un tipo de transporte que enlace con distintos lugares de destino.

MUNICIPIO DEL VINJE EN TELEMARCK

Hans Kristian Lehmann

La región de Telemark es conocida como el corazón de Noruega del sur, y por ser



la cuna del esquí y centro de tradiciones folklóricas y artesanía del país. Entre 1700 y 1850 se desarrolló en esta región una forma de arte decorativa llamada "rosemaling", pintura de rosas. Esta técnica se sigue utilizando para los ornamentos de muebles, objetos, paredes y techos. Esta decoración constituía en el pasado la manera de demostrar la riqueza económica. Hoy en día muchos artesanos continúan utilizando esta técnica en objetos como cucharas cuchillos, cajas de madera que se encuentran en tiendas de souvenirs.

El esquí nació entre las montañas de esta región, que no son particularmente altas e imponentes, como medio de locomoción natural. Fue un habitante de Telemark, quien inventó el famoso estilo telemark en la pequeña ciudad de Morgedal.

En el municipio de Vinje se encuentra dentro del parque nacional Hardangervidda. (3.422 Km²). La altiplanicie más alta del Norte de Europa con manadas de renos salvajes, situada en el sudoeste de Noruega.

También en este municipio existen pistas para esquiadores alpinos y snowboarders.

Un sugerente itinerario turístico es la carretera de Telemark RV41 que empieza en el sur a lo largo de la costa y entra en el corazón de Telemark. En esta ruta se encuentran pueblos de interés para los amantes del esquí.

PERMANECER EN CASA EN LAS MONTAÑAS – LA COMUNIDAD DE GENTE MAYOR DE FOYER D'ANGROGNA.

Claudio Bertalote

El deseo de quien es anciano es el de quedarse en su ambiente, en su casa, en su barrio. En los últimos años la comunidad d'Angrogna han trabajado para que los ancianos vivan, se curen en sus casas. Se ha observado que el hecho de permanecer en sus casas reaccionan mejor ante la enfermedad y la invalidez junto a sus objetos y sus recuerdos que en muchos casos representan toda su vida. En cambio se asiste a un repentino deterioro, tanto físico como psíquico y a veces a la muerte, cuando se ven obligados a recuperarse en una residencia.

La comunidad pone al servicio de los ancianos, una serie de atenciones e intervenciones para salvar la dignidad y el derecho a la autodeterminación, afrontando nuevas necesidades asistenciales, tanto para quién está mal como para quien se hace cargo del anciano. La comunidad ofrece asesoramiento, orientación, y a veces ayuda concreta, para permitir a los ancianos que continúen



viviendo cómo y dónde los desean.

El compromiso más necesario está dirigido a la asistencia domiciliaria para mejorar globalmente la calidad de vida de los ancianos y para contrarrestar eficazmente el recurso al ingreso en una institución. En estas visitas a domicilio se ayuda al anciano en los problemas cotidianos, en la cura de la persona y a mantener relaciones sociales y afectivas significativas.

